

# FEBRUARY 2 *WEDNESDAY*

マーケット情報

日経平均 38,157.94 +454.62 NYダウ 38,713.28 +289.01

ドル / 円 149.91 (2月15日 午後7:15 UTC)

# ハワイ州民食力の高騰を到象品価格や外食費の高騰を到

全米のデータによると、食料品の買い物や外食は1年前より 高くなっており、ハワイも例外ではないとKHON2が伝えてい る。

スーパーマーケットに買い物に行くことは、以前ほど楽しくな いかもしれない。食品価格の高騰により、多くの人が圧迫感を 感じている。ホノルル都市部の消費者物価指数によると、飲食 料品全体のコストは昨年より4.2%上昇している。

ホノルルを訪れる旅行者のひとり、カーティス・テイトさんは、 「ビール6本パックが20ドルくらいだったので、1本だけ購入し た」と語った。

家庭で調理するのとレストランで食事するのとでは、コストに 差がある。昨年1月から今年にかけて、家庭での食費は1.6%上 昇、外食は8.5%も上昇している。先週末のプレジデント・デーの ような祝日には、食べ物を持ち寄るポットラックを選択する人も おり、最も費用対効果の高い選択肢だという。「みんなが自分の 食べ物や飲み物を持ち寄るから、その方が安上がりだ」とマッカ リー在住のスティービー・レイ・タパットさんはコメントした。

企業も例外ではない。輸送費や卸売食材が13%以上も増加 しているため、営業コストが上昇傾向にある。全米レストラン協 会によると、こうしたコストの一部を顧客に転嫁することはやむ を得ず、メニューは7%近く値上がりしているという。

ハワイ・レストラン・アソシエーションのエグゼクティブ・ディレ クターであるシェリル・マツオカ氏は、「私が聞いているのは、す べてのコスト上昇の中でレストランの営業を続けることは非常 に難しいということだ」と語った。

ワヒアワのティー・プレッソ・バーのオー ナーであるケオニ・アーロ氏は、最低賃金 の上昇や運営コストの上昇を踏まえ、最近 約8%の値上げを行ったという。「すべて のものが値上がりしているので、すべて を考慮に入れなければならない。そし て、その数字を誇張することなく、コス トアップに賛同できる現実的な見通し を立てるよう最善を尽くしている」



APANESE DAILY SUN · 808-944-8383 · 1687 Kalauokalani Way. Ste A-103 Honolulu, HI 96814















# マウイ島に 旅行者を呼び戻すキャンペーンを実施

ハワイ州観光局(Hawaii Tourism Authority:HTA)は新し いキャンペーン「マカウカウ・マウイ」 を開始した。

8月8日に発生した山火事以降、ラ ハイナは閉鎖されたままだが、西マウ イの宿泊施設はオープンしており、こ のキャンペーンを通じてマウイ島では 旅行者を歓迎する準備が整っている ことを広く伝えようとしているとホノ ルル・スター・アドバタイザーが報じて いる。

マウイ島の観光促進のメッセージ は、昨年11月1日の西マウイ再開に 先立ち、ジョシュ・グリーン州知事とリ チャード・ビッセン・マウイ郡長によっ て伝えられたが、地元では反対意見 も多く出ていた。カアナパリ・ビーチ の一部では、火災で避難した被災者 のためのキャンプ場となっており、ラ ハイナ・ストロングが先導する「フィッ シング・フォー・マウイ」活動も行われ ており、観光促進との対立を招いて いる。

KV&アソシエイツ、ホスピタリ ティ・コンサルティングの代表、キー ス・ヴィエイラ氏は、カアナパリの宿 泊客が「バケーションや新婚旅行、結 婚25周年を祝うためにここにいるの に、ビーチにはデモ隊が住んでいる」 と語った。

HTAの新しいキャンペーンは、敬 意を込めて別の物語を提供しようと している。60秒と2本の30秒の動画 が制作され、そこには12人の地元住 民が登場し、「Ready to work. Ready to serve (働く準備、サービ スする準備はできている)」という重 要なメッセージが含まれている。

60秒の動画では、ナレーションで、 「マウイにとっては新たな始まりだ。 名誉と深い敬意をもって、私たちは前 進する。マウイの未来のために種を蒔 くのだ。人々を仕事に戻す準備はで

きている。経済を再び活性化させる 準備が整っている。やり直すチャンス だ。よりレジリエントで、より持続可能 な、より良いマウイを構想し、構築す る。私たちは皆、それぞれの役割を果 たさなければならない」というメッ セージが語られている。

ラハイナを除くマウイ島全域が旅 行者に再開されたことを示す、より洗 練されたメッセージは、通常レベルに は及ばないものの、マウイ島の観光 経済の改善に貢献している。州ビジ ネス経済開発観光局(DBEDT)の報 告によると、昨年12月にマウイを訪 れた旅行者は19万6402人だった。 この結果は2022年同月比24.8%減 だが、過去5カ月間では最多となっ た。

マカウカウ・マウイ・キャンペーンの ウェブサイトはこちら。

https://makaukaumaui.com/

#### イベント情報

#### 2月1日(木)~25日(日)

ホノルル・アフリカ系アメリカ人 映画祭 ホノルル美術館 ドリス・デュー ク・シアター 各回\$15、1日はオープニング・ レセプション\$45 https://honolulumuseum. <u>org/honolulu-african-</u> <u>a m e rican - film -</u> festival-2024/

#### (2月21日(水)

ヘンリー・カポノ・ヴィズ・ケオラ &モアナ・ビーマー 午後6時30分~ ブルーノート・ハワイ \$35~+飲食代 セシリオ&カポノのデュオとして 1973年にデビューしたヘンリー・ カポノが、マウイ島在住の音楽家 ケオラ・ビーマーとアンソニー・ブ フルークをゲストに迎えるライブ <u>www.bluenotejazz.com/</u> hawaii/shows/?eid=13750788

#### 2月21日(水)・22日(木)

ザ・ビーチ・ボーイズ 午後7時30分~ ハワイ・シアター \$75~ マイク・ラブとブルース・ジョンス トンが率いる現在のビーチボーイ ズは、2013年にリリースした『サ ウンズ・オブ・サマー』で復活し、 年間150回のコンサートを開催 www.hawaiitheatre.com/ <u>upcoming-events/</u>

イベント日時など、予告なく変更・キャ ンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

## 【世界のこぼれ話】 ライオンと自撮りをしようとした男性が死亡 インド

15日(木)、インドの動物園で自撮 りをしようとライオンの囲いに飛び込 んだ男性がライオンに傷つけられて 亡くなったとGrayNewsが伝えてい る。

地元警察によると、ティルパティに あるS.V.動物公園で、午後2時30分 頃、ドゥンガープと名付けられたライ オンの近くの立ち入り禁止区域に忍 び込んだ38歳のプラハラッド・グル ジャールさんは、酔っ払っているよう に見えたという。警告を受けたにもか かわらず、グルジャールさんは囲いの 4フィートの壁と6フィートの金属フェ ンスを乗り越え、中に飛び込んだ。2 頭のライオンは一日中檻の中にいる が、1頭のライオンは展示のために毎 日放されている。

ティルパティ動物園の学芸員であ るC・セルヴァム氏は、「飼育係が気づ

き、グジャールさんが立ち入り禁止区 域に入らないよう注意したにもかか わらず、彼は高さ6フィートのフェンス を乗り越え、ライオンの囲いに飛び込 んでしまった。このような事故を防ぐ ため、最大限の注意を払っている。今 後、このような事件を防ぐために、セ キュリティ対策をもう一度見直す予定 だ」と語った。

セルヴァム氏によると、動物園のス タッフは男性を救出しようとしたが、 うまくいかなかったという。インディ ア・タイムズ紙によると、ライオンは 男性を隅に引きずり込み、ライオンの エリアに入ってから10分も経たない うちに、男性は傷からの出血多量で 亡くなったという。なお、このような 事件は初めてだという。

X(旧ツイッター)で、タイムズ紙の スダカル・ウドゥムラ記者は、ライオン

の映像や画像、現場の余波をシェアし た。襲撃後、ライオンは夜間檻に閉じ 込められた。

男性の親族には死亡が報告され、 遺体はSVRR政府総合病院に運ば れ、死後検査が行われている。





あきらめないで、 トラブルフット専門家ご相談ください! フットソース 比嘉由希子 **2808-554-4185** 

YUMI

1585 Kapiolani Blvd. #740 9am-5pm (アクシスへア内) アラモアナセンター3階駐車場直結 www.footsource-hawaii.com

foot source



「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内 TEL 808-304-6676 日本語でどうぞ

最もナチュラルで

#### の見直しをしてみませんか? 日本語で無科相談いにしま9 生命保険(長期介護保険)(三大疾病保険) 【IRA/ROTH IRA ) 年 金 ) メディケア

カイロプラクティック

OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

お気軽にお電話下さい 808-225-9555 横江 和子

41年の経験 since 1982年 開業39年 1984年オープン

あなたの首・肩・腰の痛み、 事故の後遺症など

様々な痛みを改善します

保険適用:HMSA, HMAA, UHA, メディケア、カイザー、カイロプランなど

Yamauchi Chiropractic 1221 Kapiolani Blvd. #525

(牛角があるビル5階) 808-593-9941 (英語)







http://artmakeyumi.com/



# ハワイ州は間違った方向に進んでいる? 住民調査

新しい住民調査によると、ハワイ州 が間違った方向に進んでいると感じ ているハワイ州民が増えていること が判明したとハワイ・ニュース・ナウが 伝えている。

パシフィック・リソース・パートナー シップ(PRP)は、2019年に最初のハ ワイ展望レポートを発表し、回答者の 45%がハワイ州は間違った方向に進 んでいると回答した。それから5年後 の現在、回答者の半数以上がこの感 覚を共有している。その否定的な感 情を引き起こす主な問題は身近なも のであり、回答者の75%が手頃な価 格の住宅、生活費、ホームレスを主な 懸念事項として挙げている。

PRPのジョシュ・マグノ氏は、「少な くとも私個人としては、若い家族を持 ち、私の娘が成長するにつれ、調査結 果に見られるような非常に類似した 問題に直面することになると思うと、 本当に恐ろしい」とし、地域の他の パートナーと協力して前向きな解決 策を見出そうとしていると語った。

アンソロジー・マーケティングの調 査団は、このプロジェクトの方法を監 督し、州全体から集まった年齢、民 族、背景の異なる897人の住民を調 査した。

同社のシニア・パートナーであるデ イビッド・ペッティンジャー氏は、「この 調査には、実に前向きな回答が集 まった。住民たちは、このようなトピッ クについて私たちと話すことにとても 興味を持ってくれた。人々は、自分た ちが直面している問題について情熱 的に受け止めている」と述べた。

回答者の83%が、ハワイの手ごろ な価格の住宅供給が悪くなっている と感じていると答え、半数以上が、在 庫を増やすために政府が許可法を一 時停止することに賛成すると答えて

ハワイ・ニュース・ナウの政治アナリ スト、コリン・ムーア氏は、これは議員 にとって有益に働く可能性があると 指摘する。「もし私が知事なら、この 調査結果をとても喜ぶだろう。なぜな ら、知事が官僚的な障壁を取り除くた めに『ビルド・ビヨンド・バリア』のワー キンググループで行おうとしている ことと、かなり一致しているように見 えるからだ」とムーア氏は説明する。 「住宅に関する規制のいくつかを見て みると、この世論調査から、このメッ セージはかなり強く住民の心に響い ているようだ」。

また、65%が、雇用機会を増やす ためにハワイへの訪問者を増やすこ とに賛成と答えていることも興味深 い。ムーア氏は、「これは、観光をめぐ る感情のちょっとした変化を示してい ると思う。傾向を語るにはもっと結果 を見なければならないが、これは私に とっても興味深いことだ」と述べた。

結局のところ、手頃な価格の住宅 の問題と生活費の高騰が長引く中、 世論調査では、ハワイ住民が厳しい 状況に耐える意欲が薄れている可能 性があることが示されており、調査対 象者の44%が移住を真剣に考えてい ると回答している。

#### イベント情報

#### ( 2月22日(木)

#### 木曜午餐会

「知って得する日米の税金」 山口 登氏(国際税理士) 午後12時30分~1時30分 マキキ聖城キリスト教会2階大 ホール 年会費\$40 非会員 每回\$3 www.mokuyogosankai.com

#### (2月23日(金)・24日(土)・25日(日)

第33回ハワイ・コレクターズ・エキスポ 23日 午後4時~9時 午前10時~午後8時 24日 午前10時~午後5時 -ルSブレイズデル・センター 展示ホール \$5~ アート、アニメ、ジュエリー、ファ ンコ・ポップ、アンティーク、コ ミック、スポーツ・カード、アク ション・フィギュアなどが出店

#### 【 2月23日(金)・24日(土)・25日(日) 】

www.hawaiicollectorsexpo.com

上原ひろみ HIROMI'S **SONICWONDER** 午後6時30分~/午後9時~

ブルーノート・ハワイ \$35~+飲食代

( 2月24日(土)

無料

スーパー・サタデー

午前11時~午後3時

静岡県浜松市出身で、バーク リー音楽大学を卒業し、米国を 拠点に世界で活動するジャズ・ピ アニストが、2023年にリリース した『ソニックワンダーランド』を 中心に演奏するライブ。

www.bluenotejazz.com/hawaii

キャピトル・モダン ハワイ州立美術館

すべての年齢層が参加できる無 料の体験型アート・アクティビ

ティ。自分だけのアート作品を

capitolmodern.org/events

作って持ち帰ってください。

ワイキキ水族館の海岸清掃

午前10時~12時

## カイルアのタイムス・スーパーマーケットが閉店

70年近く地域に貢献してきたカイ ルアの[タイムス・スーパーマーケット (Times Supermarkets)」が閉店す ることになったとハワイ・ニュース・ナ ウが報じている。

タイムス・カイルア店は、3月31日 (日)が最終営業日となる。なお、閉店 後はアジア専門スーパーマーケットの 「東京セントラル」がオープンする予 定だ。東京セントラルは、主に日本か

ら輸入した食品や日用品を取り扱う お店で、現在カリフォルニアに7店舗 を展開している。東京セントラルは、 タイムス・カイルア店の従業員を維持 する予定だとしている。









ご家庭、スモールオフィスで











ホノルル警察(HPD)は、先週発生 した子どもの連れ去りに際し、アン バー・アラート(AMBER Alert)を発 信したことで速やかに子どもの保護 に至ったことから、その有用性が再確 認されたとホノルル・スター・アドバタ イザーが伝えている。

AMBER(\$\frac{1}{2} America's Missing: **Broadcasting Emergency** Response」の頭文字で、アンバー・ アラートとは、未成年の子どもの誘拐 および行方不明に関する事件が発生 した際、公衆メディアを通じて発信さ れる緊急警報のこと。

ハワイでは「マイレ・アンバー・ア ラート(Maile Amber Alert)」と呼 ばれているこのシステムは、4つの郡 の警察、民間防衛局、地元の放送局、 および州機関の間の「自発的なパート ナーシップ」であり、法執行機関が危 機的な状況にある未成年者とその誘 拐犯を発見するのを支援すべく「公共 情報の普及を最大化する」ためのも のである。

今回、11日(日)の外出後に元ボー

イフレンドが2人の息子を返してくれ ないと母親が通報したため、HPDは 13日(火)にマイレ・アンバー・アラー ト・システムを作動させた。

13日(火)午後12時14分、州の緊 急警報システムはHPDのX(旧ツイッ ター)に、2人の少年(10歳と11歳)と シェーン・サントス(54歳)の写真が掲 載されたアンバーアラート情報を投

サントスはこのアラートを見て5分 以内に母親に電話し、母親の職場で あるカリヒ・ストリートのガソリンスタ ンドでHPDの警官と会うことに同意 した。

12日(月)に母親が提出した一時的 接近禁止命令の申立書の中で、彼女 はサントスが車と子どもたちを返して くれなかったと裁判所に語った。

また、サントスはもうひとりの子ど もである16歳の娘をバットで殴ると 脅し、母親の首を絞めるとも脅したと いう。

母親とサントスは9年にわたり交際 していた。サントスはハワイで51の 前科があり、窃盗と逃亡の重罪で服 役していた。

子ども2人は保護された後、病院で 検査を受けた。HPDによると、サント スは逮捕されてはいないが、親権妨 害、未成年の福祉を危険にさらすこ と、誘拐、暴行の罪状で、捜査は継続 中だという。

Xは閲覧にアカウントを必要としな い唯一のソーシャル・メディア・プラッ トフォームであり、ウェブサイトに情報 を掲載するとトラフィック急増により ウェブサイトの他の機能圧迫が起こ る可能性があるため、今回アンバー アラート情報がXに投稿されたとい

行方不明者、戦略的執行、殺人事 件の詳細を監督するディーナ・トーム ス警部補は、迅速なチームワークに ついて、州の緊急管理、交通当局、ハ ワイ行方不明児童センターに感謝を 述べ、「関係者全員の協力的な努力 のおかげで、ウィリアムとレイモンド の居場所を無事に突き止めることが できた」と語った。

### イベント情報

#### (2月25日(日)

第125回ビーチクリーンアップ 午前9時30分~ アラモアナ・ビーチパーク 白い 門に集合 要事前登録

ホノルル海さくらによる月1回の ビーチ清掃活動。ゴミ拾いに必 要な道具等は主催者が用意。 参加希望者は、

honoluluumisakura@gmail. comに事前連絡を。

facebook.com/honoluluumisakura

アイランド・クラフターズ・マーケット 午前10時~午後5時 アラモアナセンター2階マウカ・ ウイング ターゲットの近く 入場無料

手作りのジュエリー、トートバッグ、 ベビー用品、アパレル、ペーパーク ラフト文具、レジン、エッチド、タン ブラー、軽食などを販売する <u>islandcraftfairs.org/</u>

ロカヒ・スプリング・ワールド・ ミュージック・フェスティバル スプリング・ガラ・プログラム 午後7時~9時 ハワイ・コンベンション・センター \$50

日本出身のドラム・タオ、中国出 身のオペラ歌手とオーケストラ が出演し、レハール、プッチー ニ、ロッシーニ、ヴェルディ、ヴィ ヴァルディ、ベートーヴェンなど の作品を上演する。

www.eventbrite.com/e/lokahispring-world-music-festival-feb-14-25-tickets-792756184087

#### ( 2月27日(火)

ジェイク・シマブクロ ザ『グレ イトフル』ジャパン・ツアー・キッ クオフ・イベント 午後7時~ ブルーノート・ハワイ \$45~+飲食代 ハワイの著名ミュージシャンたち とのデュエット・アルバム『グレイ トフル』を発表したジェイクが、3 月上旬に行うジャパン・ツアー8 公演を前に行う1夜限りのライブ www.bluenotejazz.com/ hawaii/shows/?eid=13487393

## (2月29日(木)

ニングルーム

ホノルル江戸川区民会 午後6時~ カカアコ内コンドミニアムダイ

\$10 2022年に江戸川区がホノルル 市と姉妹都市盟約を締結したこ とを契機に創られたカジュアル な会。東京都江戸川区にご縁の ある方は、ぜひご参加ください! 連絡先は

hanako@startshawaii.com

## アウトバックステーキ、ハワイから撤退

有名レストランチェーンの「アウト バック・ステーキハウス」がハワイを去 ることになったとハワイ・ニュース・ナ ウが伝えている。

アウトバック・ステーキハウスは、 17日(土)、ハワイにあるカポレイ、コ ナ、ワイピオの3店舗すべてを閉店す ることを発表した。最終営業日は18日 (日)で、従業員への事前告知はほと んどなく、突然の発表だったようだ。

18日(日)の最終営業日、各店には 多くの顧客が訪れ、閉店前にギフト カードを使おうとする人の姿も見られ た。来店客のひとり、デリック・ホリウ チ氏は、「私たちハワイの顧客を見捨 てるということは、私たちからの収入 も手に入らないということだ」とコメ ントした。

アウトバック・ステーキハウスの経 営企業は、声明にて、「閉店は決して

簡単なことではない。これは経営上 の決断であり、経営陣やスタッフの責 任ではない。全従業員には退職金が 支払われることとなっている」と述べ ている。

別の来店客であるロメオ・イブラー ル氏は、「従業員にとっては特に悲し いことだと思う。閉店が知らされたの が1週間前とか1日前というのはどう なのか」とコメントした。

デジタル

(金曜は土曜印記) (金曜は土曜印記)

水

版金

Ф



## 計り広告募集

お申し込みはこちらから⇒ □



https://nikkansan.net/ad-inquiry

#### 1031 Exchange O お手伝いをいたします。 長年にわたりハワイ不動産業に関わり、 経験と実績を持つ中村浩子が、 不動産に関するあらゆるご相談を 誠実にお受けいたします。 awaiiResourceRealty 1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080 日本語でどうぞ

808-284-4820

中村 浩子(R)

License #: RB-16363

ハワイ不動産の売買、運用、



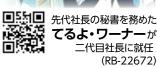






Fogarty Realty (RB-14483) 

Tel:(808)955-5100 fogartyhawaii.com 425 Ena Rd. #A-1 8:30AM~5:00PM 土·日·祝休





# ハワイの中小企業経営者の メンタルヘルス、需要上昇

中小企業経営者の生活は、厳しく、 ストレスが多く、孤独な経験であるこ とが多い。

労働統計局が発表した最新のデー タによると、ハワイの起業家は時間を 経るほどに事業失敗のリスクが高く なり、そのため健康全般、とくにメン タルヘルスを優先させる必要がある とKHON2が伝えている。

労働統計局が発表した最新のデー タによると、ハワイの起業家の事業 失敗率は、起業から1年後だと 18.4%だが、3年後にはほぼ2倍の 34.7%に跳ね上がる。5年後には 43.2%、10年では57.7%、15年では 66.7%、20年では75.1%と、年月を 経るごとにリスクが高まることがわ かっている。

ハワイには13万5000人以上の中 小企業経営者がいるが、こうした起 業家は、大企業に有利な経済状況の 中で事業を運営する重圧と責任か ら、ストレスや不安からうつ病のよう な深刻な問題に発展しやすいとい う。

起業家仲間と毎日ゴルフ場に出か けるといった余裕のあるライフスタイ ルから程遠く、ほぼ常に業務に携わっ ていなけばならないことから、孤独に 陥りやすい。

職場の衝突を解決するコミュニ ケーション・トレーナー兼コーチとして 活躍するヴィンス・アブラモ氏は、メン タルヘルスの問題を抱えやすいハワ イの起業家をサポートし、教育ネット ワークを提供する「バンブーシュー ツ」を発足させた。

同氏は、起業家は主要な健康指標 を理解し、監視することが極めて重 要だと指摘し、「これらの数値をおろ そかにすると、脳の健康に影響を与 え、身体機能に支障をきたし、全体 的な幸福に影響を及ぼす可能性が ある。健康指標を最適化することは、 目標達成をサポートするだけでなく、 気分や記憶力を高め、成功への総合 的なアプローチを保証する」と語っ た。

また、アブラモ氏は、ハワイの中小 企業の経営者は、ビジネスを長期的 に維持し、中小企業の感情的な壁以 外の人生を発展させるのに役立つサ ポートのネットワークを作ることが重 要だと述べている。

#### イベント情報

#### (2月29日(木)・3月1日(金)

ジョナサン・バトラー 午後6時30分~/午後9時~ ブルーノート・ハワイ \$35~+飲食代 アパルトヘイト環境下の南アフリカ で音楽一家の末子として生まれ、 英国を経て、現在は米国を拠点に 活躍するミュージシャンのライブ www.bluenotejazz.com/ hawaii/shows/

#### 【 2月29日(木)・3月1日(金)・2日(土) 】

イオラニ・スクール 春のミュー ジカル「王様と私」 午後7時~9時45分 ハワイ・シアター \$15~ 1944年のマーガレット・ランドン による小説『アンナとシャム王』 を基に、作曲家リチャード・ロ ジャースと劇作家オスカー・ハ マースタイン2世が製作した ミュージカル。

www.hawaiitheatre.com/ upcoming-events/

#### コラム

## Column



#### 働き続けながら、満年齢前に 老齢年金を受け取る場合の注意点

「一生現役」と言って、何の知識もなく、満年齢前に老 齢年金を受け取り始めたケースです。

毎年労働収入には限度額が決められて、2023年の 限度額は\$21,240で、2024年の限度額は\$22,320で す。この限度額を超えるとどうなるのでしょうか?

満年齢の前は、収入の\$2に対して、\$1が減額されま す。つまり労働による年間収入が\$5,000を超えると、 \$2,500が減額されます。2024年の満年齢の年は

\$59,520を超えると、収入の\$3に対して、\$1が減額さ れます。

満年齢に達した後はどれだけ労働収入があっても制 限はないので、減額はありません。

仕事があるうちは老齢年金を受け取らず、限度額を 気にしないで、収入を得ることが出来ますし、老齢年金 も年に8%を増やすこともできます。

どうしても早く受け取りを開始したい場合は、限度額 を超えないようにコントロールできる仕事につくと良 いかもしれませんが、フルの仕事をしている方はこの ようなコントロールができませんので、ご注意下さい。

老齢年金の受け取る時期が来たら、ソーシャルセ キュリティー事務所に行くことをお勧めします。私は 65歳でメディケアの続きで事務所に行った際、1年後 の66歳の時にアポを取って来るように言われ、担当の 方は親切に色々教えてくれました。専門家がアドバイ スしてくれますので、安心して決めることが出来まし た。長生きの家系ではないのですが、70歳まで延期し て32%増やすことができましたし、たとえ本人が長生 きできなくても、残された配偶者が高い老齢年金に切

しました

り替えることができますので、良い判断だったと満足 しています。

2024年の老齢年金の平均は\$1,907と言われてい ますが、日本人は一般的に少ないのではないでしょう か?35年がベースになっていますので、35年に達して いない方は足りない年数はゼロで計算されます。働け るチャンスのある方はパートでも良いので、働きましょ う。仕事をすることにより、規則正しい生活ができます し、家計の足しにもなります。社会にでることにより、 情報も得ることができますね。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント 取扱保険の種類:生命保険、長期介護保険、メディケア、 三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等 問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興 味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナル ティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険 会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)の プラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、 長期介護保険、年金などを専門にしている。





モノクロコピー \$0.035\* 日刊サンを見た!で カラーコピー \$0.23 ポスター、バナー ポスター(22"x28")\$30~ 10%OFF バナー(24"x48") \$40~\*1000枚以上の料金

S Beretania St SIGN & SIGN & PRESS Pizza zi Hut nyou Young St. Interstate Building

1302 Young St. Zippy's近く 名刺、チラシ、請求書等 何でもご相談ください。 ⊠9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000















## ハワイアン航空株主、買収案を承認

アラスカ航空によるハワイアン航空の買収は、16日(金)、ハワイアン航空の株主の「圧倒的多数」が承認したことで、重要な節目を迎えたとホノルル・スター・アドバタイザーが報じている。

両航空会社の取締役会は、昨年12月2日、アラスカ航空が19億ドルでハワイアン航空を買収することを承認した。

しかし、12カ月から18カ月かかると予想されるこの取引を完了するには、ハワイアン航空の株主の承認が必要だった。

ハワイアン航空の親会社である 「ハワイアン・ホールディングス」は、 16日(金)午後に開催された臨時株 主総会の後、暫定的な承認を発表し、 独立選挙検査官によって集計された 最終的な投票結果を米国証券取引委 員会にForm 8-Kで提出すると発表 した。

合併が承認された場合、ハワイアン航空の株主は1株あたり18ドルのプレミアムを現金で受け取ることになる。なお、ハワイアン・ホールディングスの16日(金)の終値は1株14ドルだった。

両社は今後、米国司法省や各州の 検事総長を含む競争当局から必要な 承認を得ることに集中しなければならず、また、アラスカ航空の客室乗務員がストライキ投票を承認している今、両社の統合、特に技術や労働力の統合をどのように行うかを考える必要がある。

バイデン政権が航空会社の統合に 強硬な態度をとっているため、これら の承認を得るのは難しいかもしれない。最近、米司法省は、ジェットブルー 航空によるスピリット航空の買収を阻止するために提訴した。陪審裁判の結果、ウィリアム・ヤグ連邦地裁判事は司法省の主張した。 ジェットブルーとスピリットは上訴されたが、米控訴裁判所は6月まで発した。 たが、米控訴裁判所は6月まで弁論を たがない見込みで、判決が合併を の期限である7月24日に間に合わないことが懸念されている。

ハワイアン航空とアラスカ航空は、 正式に米司法省に独占禁止法の認可 を申請した。ハワイアン航空のイング ラム社長兼CEOとアラスカ航空のベン・ミニクッチ社長兼CEOは、両社の 状況はジェットブルーやスピリットと は大きく異なると主張している。両社 は、今回の取引には格安航空会社は 関与しておらず、両社の事業はほと んど重複しておらず、顧客は旅行の 選択肢とサービスの拡大から恩恵を 受けるだろうと述べた。

合併が成立しても、2つの航空会社 はそれぞれ別個のアイデンティティを 維持するとされている。しかし、合併 前は全米第5位の航空会社であった アラスカ航空は、365機のナローボ ディ機とワイドボディ機を保有し、統 合されたネットワークを通じて138都 市、加盟航空会社の総力を結集する ワンワールド・アライアンスを通じて 1200都市以上に就航することが可 能になる。両社の首脳は、ホノルルが 統合航空会社の重要なハブ空港とな り、ハワイの住民にとってはアメリカ 本土への便が拡大し、アメリカ全土 の旅行者にとってはアジアや太平洋 への新たな接続が可能になると述べ ている。

買収が承認されるまで、ハワイアン 航空とアラスカ航空は別々に運航を 続ける。ハワイアン航空は今年の計 画として、事業のさらなる強化と、よ り優れたテクノロジーによる顧客体 験の向上、新しいフラッグシップ機で あるボーイング787-9ドリームライ ナーのデビュー、ネットワークの継続 的拡大に重点を置いていると述べて いる。

#### イベント情報

#### 3月1日(金)

ファースト・フライデー 午後6時~9時 キャピトル・モダン ハワイ州立 美術館 無料

家族向けの芸術と音楽の夜。レアヒ・ギャラリーと彫刻庭園がオープンし、庭園ではパフォーマンスを展開。

www.capitolmodern.org/ events/first-fridaysep-2023-03-01-2024

ニッケルバック 午後7時30分~10時30分 ニールSブレイズデル・センター アリーナ \$40.50~ カナダ音楽の殿堂入りを果たし たロック・バンドのコンサート。ゲ ストはタバーナ。 https://nickelback.com/

#### (3月1日(金)・2日(土)

キングス・ランナー10k エクスポ&パケット・ピック・アップ1日 午後1時~8時2日 午前9時~午後3時ハワイ・コンベンション・センター入場無料キングス・ランナー10k登録ランナーは、レースシャツ、ゼッケン番号、計測チップを含むレース・パックを受け取る。新規のラシナー登録ができる。写真つき身分証明書を持参する。

www.kingsrunner10k.com/ key-information/marathonexpo-packet-pick

#### 3月1日(金)・2日(土)・3日(日)

フィルムフロイデ・ホノルル(ドイ ツ映画祭)

1日 午後7時~ マルク・ロー テムント監督『ウィークエンド・レ ベルズ』

2日 午後3時~ ミヒャエル・ヘルビッヒ監督『ア・サウザンド・ラインズ』

2日 午後7時~ クリスティアン・ペッツォルト監督『アファイア』

3日 午後2時〜 ヴィム・ヴェンダース監督『アンセルム』 ホノルル美術館 ドリス・デュー ク・シアター

各回\$15、1日はアイスクリーム 付き\$20。通し券+Tシャツ\$80 https://filmfreude.com/

#### 3月2日(土)

イレイション 午後6時~10時 ワイキキ・シェル \$49.50~ ハワイ出身のレゲエ・バンドのコンサート。 ゲストはL.A.B. とカバカ・ピラミッド。 https://www.irationmusic.com/

#### 3月2日(土)・3日(日)

ブラック・ウフル 午後6時30分~/午後9時~ ブルーノート・ハワイ \$35~+飲食代 グラミー賞を受賞したジャマイカ 出身のレゲエ・バンドのライブ。 www.bluenotejazz.com/ hawaii/shows

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細 は各主催者へお問い合わせください。

## イザベラちゃんの養子縁組・里親の 文書開封のための公聴会

2021年に起きた当時6歳のイザベラ・カルアちゃん殺害事件に関して、法廷文書開封の審問が21日(水)に予定されているとKHON2が伝えている。

イザベラちゃんは、2021年9月にワイマナロの自宅で最後に目撃されてから行方不明になったとして、養父母であるアイザックとレフア・カルア容疑者夫妻は捜索願いを出したが、警察の捜査によると8月中旬に死亡したと見られている。イザベラちゃんは犬の檻に入れられ、食事も与えられず、口と鼻にダクトテープが貼られ、死に至ったとされているが、遺体は発見されていない。

パブリック・ファースト・ロー・センターは、イザベラちゃんの養子縁組と 里親の記録の一部を公開するよう家 庭裁判所に申し立てた。同法律事務所は、カルア夫妻の親としての適性に関する福祉局の報告書と、裁判所がイザベラちゃんの里親を承認した理由を示す記録の公開を求めている。

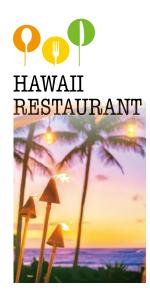
申し立てによると、カルア夫妻は過去に重罪を犯しており、イザベラちゃんが里子であった間に金銭的な問題を抱え、破産申請までしていた。さらに、虐待とネグレクトの深刻な兆候があったにもかかわらず、州はカルア夫妻を里親としてイザベラちゃんを預け、その後養子縁組するよう勧めたと付け加えている。

家庭裁判所の記録はプライバシー 法で保護されており、法律の専門家 からはしばしば「ゴーストケース」と呼 ばれている。 専門家や擁護者たちは、家庭裁判所でイザベラちゃんに関するこれらの文書を公開することは、国民の疑問に答えるために非常に重要であると述べた。

なお、カルア容疑者夫妻は、イザベラちゃんの幼い姉妹3人の親権を現在も保持していると見られており、疑問視する声があがっている。

3人の姉妹は2021年9月13日にカルア家から引き離され、児童福祉サービスの監督下に置かれたが、家庭裁判所の手続きや書類は一般には公開されていないため、現在の状況についてはほとんどわかっていない。

カルア容疑者夫妻は現在、オアフ島コミュニティ矯正センターに収監され、裁判を待っている。







# 求人情報 🖫

## 日刊サンの e-JOB



•キッチンヘルパー 兼 ディッシュウォッシャー \$19~/h \$12.75~/h +Tip ・サーバー ・フロントホステス \$15~/h

経験者優遇 要日英両語 建康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 機能電声 といった (松本/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

#### COSMORAMA INC.

•CDLドライバー 時給\$25~ パート・フル •バンドライバー 時給\$20~

日本語可 **808-425-5848** info@cosmoramainc.com ウェブサイト www.abc-taxi.net もご覧ください

#### 募集 ケータリング パートタイム・フルタイム

1日約5~6時間 **\$25**/Hour +Tip

superbsushi1322@gmail.com Kevin Higa (808)737-0051 (英語)

SUPERB **SUSHI** 

#### マッサージセラピスト

初心者大歓迎です、丁重に指導します。

お気軽にお電話ください 全808-294-7695

詳しい内容はWEBをご覧ください

リフレハワイ reflehawaii.com







Classified Ad.



カイ ルア Maunawiliの閑静なア パートを貸します。 家賃\$1,200

allpoupose@hawaii.rr.com

Column

--C-08

貸部屋 ワイキキ 2寝1浴 光熱 費込 家具・ラナイ付 キッチン&バス共用 女性希望 \$650 808-783-9020

808-348-9999 (Yuko)

808-942-4466 (Mimi) AKASAKA Japanese Restaurant 1646 Kona st. Honolulu

未経験者/経験者問わず **川戦力** ハウスクリーニング **川戦力** ハウスクリーニング

8:00~16:00(6時間程度) ご自身の運転で車移動できる方

808-224-4108 (テキストのみ)

Yuka's Housekeeping

アロハ・ベイクハウス&カフェ **ATOHA** スタッフ募集

カフェカウンタ 6:30AM-2:30PMの間で交代制 コーヒーやスム・

簡単なサンドイッチを作るお仕事です。 週1回からでもOK ローカルのお客様が多い為、日常会話の英語が話せる方

経験者優遇 未経験でもトレーニングします! ロケーション ●カイムキ ●カカアコ ●ダウンタウン(topaビルディング)

ご興味のある方は、ロケーションの希望と 履歴書(日本語・英語可)をお送りください alohabakehouse@gmail.com 書類審査通過者にはインタビュースケジュールを連絡いたします 教室の生徒を集めたい 車を売りたい クラシファイド お申込はこちら

人を募集したい

家を貸したい

nikkansan.net/3-lines/form.cgi

#### コラム



No. 135

#### 桜咲いた孫とズッコケ婆ば

2月11日・12日、伊東温泉に一泊し、次の日には伊豆 にあるアニマルキングダムというテーマパークへ行く という娘の家族旅行に誘われました。私とパパ方のオ バアチャンと小学生の孫2人とパパ・ママの6人で旅 に出かけました。今回の旅行は、娘の小6の次男が無事 に中・高・大一貫校の中学受験に合格できたお祝いでし

11日の午前中は孫の中学入学説明会があり、出発は なんだかんだと昼近くになり、昼ご飯はコンビニのお にぎりを車中で頂きました。3連休の中日でしたので、 途中の高速で渋滞に巻き込まれてしまいました。今の 車のナビはとても賢く、こちらの道が渋滞なら別の道 路へ移れば渋滞回避可能と画面で指示を出してくれる ことにも、20年以上車の運転をしていないお婆の私は びっくりしてしまいました。

到着しました伊東の温泉宿は庶民的家族向けスタイ ル。小ぶりなプールや卓球場もあり、孫たちは大喜びで した。

翌日に行った伊豆アニマルキングダムでは、動物に 餌を与えることができ、また、カンガルーのお腹の袋か ら子供が顔出したり引っ込めたりする可愛らしさを見 ることができ、孫2人は大喜び。52歳になる国内2番目 の長寿の象さんや50歳のチンパンジーもいました。

パパが、天然芝パターゴルフセットプランチケット

を奮発して購入しましたので、海の 見える絶景の丘でパターを振る平和 な4人家族の様子を、お婆2人は楽 しく眺めさせてもらえました。

でも、ハプニングも!!私は、チケッ ト売り場入口の段差に気づかずに、 つまずいて転んでしまったのです。 すぐ後ろにいた恰幅の良い女性が私 の腕をグイっと持ち上げて立たせて くれて、膝を触って、「骨折はしてい ないようです。大丈夫歩けますよ。私



は医療関係者です」と言ってくださったのです。

それでも、用心して娘が車いすを借りてきてくれた ので、それに座ったら中学受験に合格した孫が、「僕が 押すよ」と車椅子のハンドルを握ってくれました。

その後、私が転んだ段差の前に、係りの方が小さな花 壇を急いで並べていました。「そう、あの花壇があれば、 私だって転ばなかったわ」と思いましたが、普段毎日7 千歩を歩いているという、義母を私もこれから見習わ なければと反省しました。

ともあれ、『桜咲いた孫とズッコケ婆ば』の旅は、幸せ がいっぱいでした。

#### 蒼井 絹子

北海道生まれ。学習院女子短期大学英文科卒業。

1984年「ベルーシの涙は、スニーカーブルース」が、NHK北海道ラジオ創作ドラマで採用 1987~89年 3人の小学生の子供達を連れて渡米。シアトルのグリッフィンカレッジに 留学・卒業。シアトル日本語放送局にて番組を担当

1994年 北海道にて、陶芸工房【G-club】を開設

1997~2001年 北の生活産業デザインコンペにて入躍・入営

2002年 財団法人中小企業総合研究機構会長賞を「マグネット・アート」で受賞 2003年 東京に工房・オフィスを開設

2011年 日本旅行作家協会入会。東京都TASKものづくりコンテストにて奨励賞を受賞

2012年 東京都美術館「東京展」にて「マグネットアート」入選

2014年7月7日より、ハワイマッサージアカデミーへM-1(技術取得ビザ)にて留学 2015年1月17日 同校卒業

2020年12月 著書「人生の"サバティカル"留学」を上梓

# 幸世修訂

#### キッチンに常備したい スパイスについて学ぼう:ウコン編

本コラムでは、インド医学のアーユルヴェーダに 沿って取り入れると良いハーブ、スパイスについてお 話し、食事を通して「幸せ修行」をしていただける内容 になっています。通年を通してハーブとスパイスにつ いて学べるコラムとなっているので、ぜひ切り取って 集めてくださいね。

#### 今日のスパイス:ウコン(Turmeric)

ウコンは非常に価値のあるスパイスです。ウコンは

体内に溜まった余分な熱をとる効果があるので、風邪 や炎症などの様々な不調和を和らげると信じられてい ます。アーユルヴェーダの治療法や料理においても広 く使用されているんですよ。大抵のインドカレーには、 ウコンが少量入っていると考えて良いでしょう。

またインド文化では、ウコンは吉兆の印として認識 されていることから、結婚式でもウコンが使われるこ とがあるほどです。皆さんの場合は、食事で少量のウコ ンを使っていただくことをおすすめします。

#### ウコンの効果効能

1.抗酸化作用:クルクミンでお馴染みの抗酸化物質が 含まれており、細胞を酸化から守り、老化の遅延に寄与 します。

2.抗炎症作用:クルクミンは炎症を抑制する作用があ り、関節炎やその他の炎症性疾患の症状を和らげる力 があります。

3.免疫力向上:ウコンは免疫機能を向上させ、体を病気 から保護するのに役立ちます。

4.心血管健康:ウコンは血管の健康をサポートし、血液 循環を改善します。

#### ウコンの大人1食当たりの使用量

一般的な目安として、大人においては1食あたり、粉 末であればひとつまみ程度、生のウコンであればすり おろし小さじ1/4程度で十分です。食べ過ぎは逆効果 になるので、お料理に加えたり、粉末であれば豆乳や牛 乳に混ぜて使うことをおすすめします。毎日継続して 使っていただいて問題ありません。

ウコンは、アーユルヴェーダでは非常に重要な位置 を占め、その抗酸化、抗炎症、免疫力向上などの多岐に わたる効果が健康に寄与すると

考えられています。ハワイでも 栽培ができるので、家庭菜園 をされている場合は特に おすすめです。

#### 加藤ジェシカ

世界中50か国以上を旅する中で、地球にはエネルギーのような何か が存在することに気づく。2017年、ヨガの勉強を通してアーユル ヴェーダに出会い、渡印。日常に寄り添うアーユルヴェーダがテーマ。

https://note.com/malie\_ayurveda